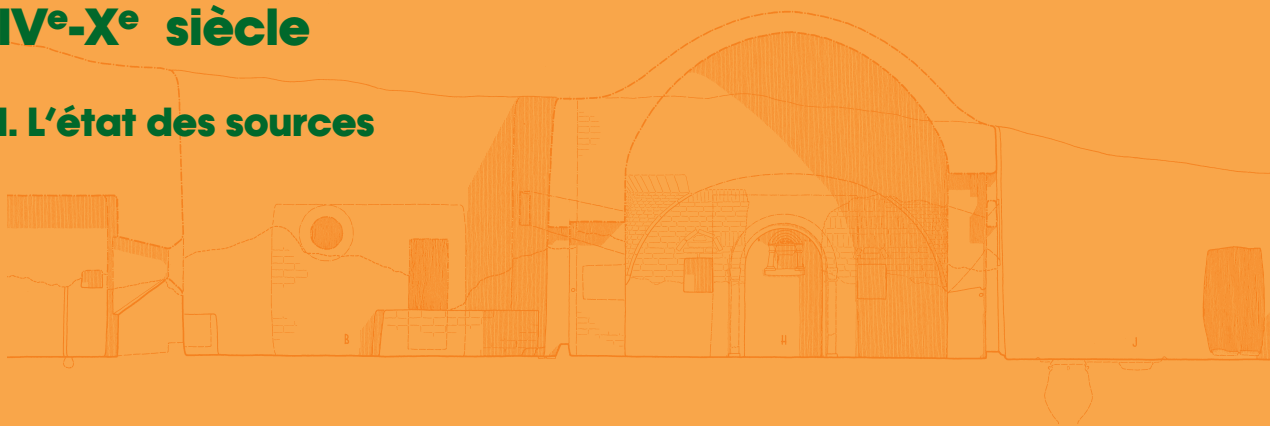




# LA VIE QUOTIDIENNE DES MOINES EN ORIENT ET EN OCCIDENT

IV<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle

I. L'état des sources



#### ORGANISATION

Olivier DELOUIS, Centre National de la Recherche Scientifique, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris  
Maria MOSSAKOWSKA-GAUBERT, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire

#### RESPONSABLES INSTITUTIONNELS

Dominique MULLIEZ, École française d'Athènes, directeur  
Véronique CHANKOWSKI, École française d'Athènes, directrice des études  
Sylvie DENOIX, Institut français d'archéologie orientale, Le Caire, directrice des études  
Jean-Claude CHEYNET, Université Paris-Sorbonne, UMR 8167 Orient et Méditerranée, directeur adjoint

#### ASSISTANTES ADMINISTRATIVES

Philippa PISTIKIDIS, École française d'Athènes  
Évi PLATANITOU, École française d'Athènes

#### PAGES WEB

Panagiota PATIRI, École française d'Athènes

Affiche-programme : Velissarios ANAGNOSTOPOULOS

La vie quotidienne des moines en Orient et en Occident (IV<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.) est un programme de recherche couvrant les années 2008-2011 commun à l'EFA, l'IFAO et à l'UMR 8167 Orient et Méditerranée.

Le prochain colloque : II. Questions transversales, aura lieu à l'IFAO au Caire en avril 2011.

8h 30-9h 00	ACCUEIL DES PARTICIPANTS		jeudi
09h 00	Dominique MULLIEZ, <i>École française d'Athènes</i> Sylvie DENOIX, <i>Institut français d'archéologie orientale, Le Caire</i>	Ouverture du colloque	14 mai 2009
09h 10	Maria MOSSAKOWSKA-GAUBERT, <i>Institut français d'archéologie orientale, Le Caire</i> Olivier DELOUIS, <i>CNRS, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris</i>	Présentation du colloque	

## Session I Égypte et Nubie

Animateurs :	Jean-Luc BISCOP, <i>Ministère de la Culture (France)</i> Lorenzo PERRONE, <i>Université de Bologne</i>	
09h 30	Włodzimierz GODLEWSKI, <i>Université de Varsovie</i> « Monastic architecture and its adaptation to local land features »	
10h 00	Maria MOSSAKOWSKA-GAUBERT, <i>Institut français d'archéologie orientale, Le Caire</i> « Vie domestique des moines égyptiens : alimentation, hygiène, vêtements, sommeil (IV <sup>e</sup> -VII <sup>e</sup> siècle) - l'état des sources »	
10h 30	<i>Discussion</i>	
10h 45	<b>Pause</b>	
11h 15	Anne BOUD'HORS, <i>Institut de recherche et d'histoire des textes, CNRS, Paris</i> « Production, diffusion et usage de la norme monastique : les sources coptes »	
11h 45	Ewa WIPSZYCKA, <i>Université de Varsovie</i> « Sociologie des communautés monastiques en Égypte : la vie économique - l'état des sources »	
12h 15	Włodzimierz GODLEWSKI, <i>Université de Varsovie</i> « Monastic life in Nubia (Makuria) »	
12h 45	<i>Discussion</i>	
13h 00	<b>Déjeuner</b>	

## Session II Palestine et Syrie

Animateurs :	Catherine JOLIVET-LÉVY, <i>École Pratique des Hautes Études, Paris</i> Ewa WIPSZYCKA, <i>Université de Varsovie</i>	
15h 00	Lorenzo PERRONE, <i>Université de Bologne</i> « La vie quotidienne des moines en Palestine (IV <sup>e</sup> -X <sup>e</sup> siècle) : l'état des sources littéraires »	
15h 30	Joseph PATRICH, <i>Université hébraïque de Jérusalem</i> « Daily Life in the Desert of Jerusalem »	
16h 00	<i>Discussion</i>	
16h 15	<b>Pause</b>	

- jeudi  
14 mai  
2009
- 16h 45 André BINGGELI, *Institut de recherche et d'histoire des textes, CNRS, Paris*  
« La vie quotidienne des moines : les sources littéraires pour la Syrie du Nord et la Mésopotamie »
- 17h 15 Jean-Luc BISCOP, *Ministère de la Culture (France)*  
« L'habitat dans les grands monastères d'Antiochène du VI<sup>e</sup> siècle »
- 17h45 *Discussion*

vendredi  
15 mai  
2009

8h 30-9h 00 ACCUEIL DES PARTICIPANTS

**Session III : Byzance** 

---

Animateurs : André BINGGELI, *Institut de recherche et d'histoire des textes, CNRS, Paris*  
Joseph PATRICH, *Université hébraïque de Jérusalem*

09h 00 Catherine JOLIVET-LÉVY, *École Pratique des Hautes Études, Paris*  
« Ermitages et monastères en Cappadoce d'après les sources archéologiques »

09h 30 Vincent DÉROCHE, *CNRS, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris*  
« La vie des moines : les sources pour l'Asie Mineure et les Balkans, ca 300-1000 AD »

10h 00 Olivier DELOUIS, *CNRS, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris*  
« De l'archéologie monastique dans l'Empire byzantin (Asie Mineure, Balkans) »

10h 30 *Discussion*

10h 45 **Pause**

**Session IV : Italie et Afrique du Nord** 

---

Animateurs : Pablo DE LA CRUZ DÍAZ MARTÍNEZ, *Université de Salamanque*  
Włodzimierz GODLEWSKI, *Université de Varsovie*

11h 15 Annick PETERS-CUSTOT, *Université de Saint-Étienne*  
« Que peut-on savoir sur la vie quotidienne des moines d'Italie méridionale à l'époque byzantine ? »

11h 45 Przemysław NEHRING, *Université de Toruń*  
« Literary Sources for Everyday Life of Early Monastic Communities in North Africa »

12h 15 *Discussion*

13h 00 **Déjeuner**

Session V : Gaule et Espagne visigothe

---

vendredi

Animateurs : Annick PETERS-CUSTOT, *Université de Saint-Étienne*  
Przemysław NEHRING, *Université de Toruń*

15 mai  
2009

- 15h 00 Anne-Marie HELVÉTIUS, *Université Paris 8*  
« Normes et pratiques de la vie monastique en Gaule avant 1050 : présentation des sources écrites »
- 15h 30 Cécile TREFFORT, *CESCM - Université de Poitiers*  
« Des mots aux choses : objets et lieux de la vie quotidienne des moines en Gaule avant l'an mil »
- 16h 00 Pablo DE LA CRUZ DÍAZ MARTÍNEZ, *Université de Salamanque*  
« Visigothic Monasticism: Written Sources and Everyday Life »
- 16h 30 *Discussion*
- 16h 45 *Pause*

Session VI : Conclusions du colloque

---

Animateurs : Vincent DÉROCHE, *CNRS, UMR 8167 Orient et Méditerranée, Paris*  
Anne-Marie HELVÉTIUS, *Université Paris 8*

- 17h 00 *Conclusions du colloque*  
*Discussion sur les axes du colloque de 2011 au Caire*

08h 00 *Excursion à Hosios Loukas et à Delphes. Départ de l'Efa. Retour en fin d'après-midi*

samedi  
16 mai  
2009



École française d'Athènes  
Didotou 6  
GR-10680 Athènes  
<http://www.efa.gr>  
[moines2009@efa.gr](mailto:moines2009@efa.gr)  
Renseignements : (00 30) 210 36 79 904

# LA VIE QUOTIDIENNE DES MOINES EN ORIENT ET EN OCCIDENT (IV<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s.)

## Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΜΟΝΑΧΩΝ ΣΕ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΙ ΔΥΣΗ (4ος - 10ος αι.)

## DAILY MONASTIC LIFE IN EAST AND WEST (IV<sup>th</sup>-X<sup>th</sup> c.)

[www.efa.gr](http://www.efa.gr)



École  
française  
d'Athènes



Institut français  
d'archéologie  
orientale



UMR 8167



Institut de Recherche  
et d'Histoire des Textes